

326D* *Fearless Boy and Witches*. Boy goes unfrightened at midnight to place where witches were burned and to a church.

Polish (354*) 2.

327 *The Children and the Ogre*.

I. *Arrival at Ogre's House*. (a) Children are abandoned by poor parents in a wood. (b) but they find their way back by cloth shreds or pebbles that they have dropped; (c) the third time birds eat their breadcrumbs, or grain clue and (d) they wander until they come to a gingerbread house which belongs to a witch; or (e) a very small hero (thumbing) and his brothers stay at night at the ogre's house; or (f) the ogre carries the child home in a sack; (g) the child substitutes a stone in the sack twice but is finally captured.

II. *The Ogre Deceived*. The ogre smells human flesh and has the children imprisoned and fattened. (b) When his finger is to be cut to test his fatness the hero sticks out a bone or piece of wood. (c) The exchange of caps, (d) the ogre's wife or child burned in his own oven (Type 1121), or (e) the hero by singing induces the ogre to free them, or (f) the hero to be hanged feigns ignorance and has ogre show him how, or (g) hero feigns inability to sleep until ogre brings certain objects and escapes while ogre hunts the object.

III. *Escape*. (a) The children are carried across the water by ducks (or angels), or (b) they throw back magic objects which become obstacles in the ogre's path, or (c) they transform themselves, or (d) the ogre (ogress) tries to drink the pond empty and bursts, or (e) the ogre is misdirected and loses them.

Motifs:

I. S321. Destitute parents abandon children. S301. Children abandoned (exposed). S143. Abandonment in forest. R135. Abandoned children (wife, etc.) find way back by clue (breadcrumbs, grain, pebble, etc.). R135.1. Crumb (grain) trail eaten by birds. F1045. Night spent in tree. Hero goes into tree to spend the night. N776. Light seen from tree lodging place at night leads to adventures. F771.1.10. Gingerbread house. House made of cake. G412.1. Ogre's gingerbread house lures child. G100. Giant ogre. Polyphemus. G501. Stupid ogre. G10. Cannibalism. G401. Children wander into ogre's house. F535.1. Thumbing. Person the size of a thumb. G441. Ogre carries victim in bag (basket). K526. Captor's bag filled with animals or objects while captives escape. G422. Ogre imprisons victim.

II. G532. Hero hidden and ogre deceived by his wife (daughter) when he smells human blood. G84. Fee-fi-fo-fum. Cannibal returning home smells human flesh and makes exclamation. G82. Cannibal fattens victim. G82.1. Cannibal cuts captive's finger to test fatness. G82.1.1. Captive sticks out bone instead of finger when cannibal tries to test his fatness. G83. Cannibal sharpens knife to kill captive. G83.1. Ogress whets teeth to kill captive. K1611. Substituted caps cause ogre to kill

own children. G526. Ogre deceived by feigned ignorance of hero. Hero must be shown how to get into oven (or the like). Ogre shows him and permits himself to be burnt. G512.3.2. Ogre burned in his own oven. G512.3.2.1. Ogre's wife (daughter) burned in his own oven.

III. K550. Escape by false plea. G555. Rescue from ogre by means of singing. D1612.1. Magic objects betray fugitive. Give alarm when fugitive escapes. D1317.7. Magic bell gives alarm. D671. Transformation flight. Fugitives transform themselves in order to escape detection by pursuer. D672. Obstacle flight. Fugitives throw objects behind them which magically become obstacles in pursuer's path. K646. Confederate misdirects pursuer. G522. Ogre persuaded to drink pond dry bursts.

Finnish¹ 137; Swedish 21 (Göteborg 19, Lund 2); Norwegian 1. Solheim (327*) 1; Irish 86; Basque 2; French (327A, 327B) 82. Flemish: Witteryck p. 291 4; Walloon 1; Austrian: Haiding No. 68; Slovenian 1; Serbo-croatian 15; Polish (324*) 2; Indonesian: DeVries Nos. 148, 149. — Franco-American 57, French Antilles 8; English-American: Baughman 1; West Indies (Negro) 37. — African 2.

Three forms of the type follow:

327A *Hansel and Gretel*. The parents abandon their children in the wood. The gingerbread house. The boy fattened; the witch thrown into the oven. Cf. Type 1121. The children acquire her treasure. See analysis: I a, b, c, d; II a, b, d; III.

*Anderson in Tauscher *Volksmärchen* 175; *Anderson *Novellin* Nos. 13, 83; *BP I 115 (Grimm No. 15). — Finnish-Swedish 17; Estonian 51; Livonian 4; Lithuanian 12 + 31 (*327D); Lappish 2; Swedish 37 (Uppsala 10, Lund 7, Liungman 12, misc. 8); Norwegian 8, Solheim 3; Danish 35, Grundtvig No. 53; Icelandic 9; Spanish 1; Catalan: Amades Nos. 68, 182, cf. No. 42; Dutch 1; Flemish 5; Walloon (327A, *327G) 2; German 61, Ranke 70; Italian: D'Aronco *Fiabe* 33 (Sicilian 7, Gonzenbach No. 2); Rumanian 4; Hungarian 15; Czech: Tille Soupis I 381—393, II (1) 213—217 11; Slovenian 3; Serbo-croatian 3; Polish 29, (327E*) 3; Sorb: Nedo No. 31, cf. No. 28; Russian: Afanasiev 3; Greek 3; India 3; Indonesian: DeVries No. 148. — Spanish-American: Hansen (Chile) 1, (Colombia) 1, (Cuba) 3, (Dominican Republic) 5, (Peru) 4, (Puerto Rico) 11; Portuguesc-American (Brazil): Camara Cascudo 89, 232; West Indies (Negro) 3; American Indian: Thompson *C Coll* II 357ff.

327B *The Dwarf and the Giant*. The dwarf and his brother in the giant's house. The nightcaps of the children are exchanged. Cf. Types 700, 1119. See analysis: I e; II; IV.

*Anderson in Tauscher *Volksmärchen* 175; *BP I 124 No. 15, 499 No. 56. — Finnish-Swedish 4; Estonian 13; Livonian 1; Lithuanian 6:

¹ Not all annotators or archivists have used the divisions of the tale suggested below, but have made references simply to Type 327.

Lappish 2; Swedish 20 (Uppsala 17, Lund 1, Liungman 2); French: Perrault »Le Petit Poucet»; Catalan: Amades Nos. 21, 32, 38; Flemish 4; German: Ranke 15; Italian 5 (Tuscan [321 bis], [884], cf. 425A f., [304] a 4, Sicilian 1, Gonzenbach No. 83); San Marino: Anderson *Novelline* No. 44; Rumanian 8; Czech: Tille II (1) 170—173, II (2) 195—209 10, FFC XXXIV 162—169, 172—175, 224; Slovenian 1; Russian: Afanasiev 10, Andrejev *Ukraine* 11; Turkish: Eberhard-Boratav Nos. 160, 161 III, 288 IV; India 3; Indonesian: DeVries No. 49. — English-American: Baughman 3; Spanish-American: Hansen (Dominican Republic) 2, (Puerto Rico) 1, Rael Nos. 333, 495 (U.S.); Portuguese-American (Brazil): Camara Cascudo 237; West Indies (Negro) 2; American Indian: Thompson *C Coll* II 357ff.

- 327C** *The Devil (Witch) Carries the Hero Home in a Sack.* The wife or daughter are to cook him, but are thrown into the oven themselves. Cf. Type 1121. See analysis: I f; II d.

*Ranke *Schleswig-Holsteinische Volksmärchen* 239; *Anderson in Tauscher *Volksmärchen* 175; *BP I 115ff.; *Delarue *Bulletin Folklorique d'Ile de France* XV 514f. — Finnish-Swedish (327**) 1; Lithuanian (*327C) 61; Swedish 8 (Uppsala 6, Liungman 2); Norwegian (327**) 21; Faroe: Jacobsen *Færøske Folkesagn* (1899) 227ff.; Icelandic 4; English: Jacobs *English Fairy Tales* (London 1898) 164 3; Irish (hen and fox); French 1; Catalan: Amades Nos. 54, 124; Dutch 7; Flemish (327**) 5; Walloon (333A) 1; German 6; Italian 9 (Tuscan 8, Friuli 3, Trieste: Pinguentini No. 19; San Marino: Anderson *Novelline* Nos. 43, 83; Hungarian (162*) 4; Slovenian 1; Serbocroatian 2; Polish 4; Russian: Andrejev *Ukraine* 6, Afanasiev 25; Turkish: Eberhard-Boratav No. 160 III, IV, 161 29. — English-American: Baughman 1. — African 3.

- 327D** *The Kiddelkaddelkar.* The children in the ogre's house are protected by his wife but discovered. They are to be hanged, but the ogre is persuaded to show them how it is done. He is released only when he promises them a »kiddelkadderlkar» and much treasure. They flee. The ogre is misdirected and defeated. See analysis I a—e, II a, f, III e.

*Ranke *Schleswig-Holsteinische Volksmärchen* I 244; Cosquin RTP XXV 1, 65, 126; Penzer I 157 n. 2, VII 123, 263; Saintyves *Perrault* 276; German 2; India: *Thompson-Balys (G526); Indonesian: DeVries No. 244; African (Benga): Nassau 121ff. No. 12, (Zanzibar): Bateman 187 No. 9.

- 327E** *Abandoned Children Escape from Burning Barn.* Return after long time and astonish parents.

Irish 2; French Canadian 5.

- 327F** *The Witch and the Fisher Boy.* Witch has her tongue made thin by a blacksmith so as to change her voice [F556.2, K1832]. She thus entices the fisher boy [G413].

*BP I 42 (Russian, Ukrainian, Bulgarian, Lithuanian).

327G (formerly 327*) *The Boy at the Devil's (Witch's) House*. The daughters are to cook him, but are killed by him. The devil is then killed. With his corpse the robbers are frightened from the tree. [G512.3.2.1, K335.1.2.1]. Cf. Type 334.

Finnish-Swedish 3.

327* changed to Type 327G.

327** changed to Type 327C.

327*** changed to Type 327*.

327* *A Giant Carries off a Girl*. He is beheaded by the girl.
Lappish 1.

327B* *Thumbling as Rescuer*. Thumbling (born of peppercorn) rescues stolen sister (sisters, brothers). He extorts the secret of the stolen sisters (or the slain brothers) by squeezing breasts under the door sill.

Rumanian (327D*) 4.

327D* *The Hill-Woman and the Peasants*. A peasant couple is robbed continually by a hill-woman. Foolish wife tells hill-woman not to take hens, cow, etc. which are hidden. Hill-woman does. Finally man kills hill-woman from ambush. Cf. Type 1703.

Icelandic 1.

328 *The Boy Steals the Giant's Treasure*. Jack and the Beanstalk. The horse, the light, etc. Finally the giant is killed. Sometimes joined with Type 327. Cf. also Types 531, 1525.

I. *Expeditions to the Giant*. (a) The hero sets out to steal from a giant in order to get revenge for former ill-treatment, or (b) to help a friendly king, or (c) as a task suggested by jealous rivals, or (d) he ascends to sky on magic beanstalk and finds the giant's house.

II. *Giant Robbed*. (a) By threatening the giant with an approach of an overwhelming army and locking him up to protect him or (b) putting too much salt in the giant's food, so that he goes outside to get water, or (c) by fishing through the chimney — (d) he steals from the giant a light, a horse, a violin, etc. (e) He tricks the giant into giving him magic objects; e.g., a cap of knowledge, an invincible sword, a cloak of invisibility, and seven-league boots.

III. *The Giant Captured*. (a) The giant is beguiled into a cage and taken to court. (b) The giant is tricked into killing himself.

Motifs:

I. G610. Theft from ogre. G610.1. Stealing from ogre for revenge. G610.2. Stealing from ogre to help a friendly king. G610.3. Stealing from ogre as task. H1151. Theft as task. H911. Tasks assigned at suggestion of jealous rivals. F54.2. Plant grows to sky. L10.1.1. »Thirteen» name of victorious youngest son.

II. K335.0.1. Owner frightened from goods by report of approaching enemy. K337. Oversalting food of giant so that he must go outside for water. K316.1. Theft from giant by fishing through chimney. D833. Magic object acquired by tricking giant. Giant persuaded to give the objects to the hero. D1162. Magic light. H1151.9. Task: stealing troll's